

LILLE (Institut de recherche en Langues et Littératures Européennes) s'attache aux questions relatives à l'identité littéraire et linguistique européenne. L'unité de recherche étudie les modalités, les enjeux et les représentations des circulations, échanges et transferts européens sous leurs formes culturelles, littéraires, linguistiques et civilisationnelles.

Campus de l'Illberg

- (A) Gymnase Universitaire
- (B) Maison de l'Université - Présidence
- (C) Chantier Learning Center
- (D) EPS - European Physical Society
- (E) FST - Faculté des Sciences et Techniques
CLAM - Certification et Langues par Apprentissage Multimédia
- (F) Amphithéâtres :
Pierre Weiss - Paul Schutzenberger - Jacques Hadamard
- (G) SCD - Service Commun de Documentation (BU Illberg)
- (H) FLSH - Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines
- (I) ENSISA Lumière - École Nationale Supérieure d'Ingénieurs Sud-Alsace
- (J) Résidences universitaires
- (K) FST - Faculté des Sciences et Techniques
SERFA - Service de Formation pour Adultes
- (L) IS2M - Institut de Science des Matériaux de Mulhouse
- (M) ENSISA Werner - École Nationale Supérieure d'Ingénieurs Sud-Alsace
- (N) Restaurant universitaire - Cybercafé
- (O) IRJBD - Institut de Recherche Jean-Baptiste Donnet (COB, GRE, IS2M et LPIM)
- (P) ENSCMu - École Nationale Supérieure de Chimie de Mulhouse Nef des sciences
- (Q) Maison de l'Étudiant
BVE - CFAU - CLOUS - Écoles Doctorales - LAMIE - Médecine - Mission Handicap - Relations Internationales - Scolarité - SIO/BAIPS - SUAC
- (R) Résidences universitaires

Accès Transport :

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| P Parking Libre | P Parking Tram |
| P Parking Personnels | ♿ Vélocité |
| Bus | Tram |
| 17 Gifop | 2 Illberg |
| 51 Université | + Défibrillateur |

Campus Illberg - 2 rue des Frères Lumière 68093 Mulhouse



Contact :

Tél. +33389336090

e-mail : regine.battiston@uha.fr

Pour plus d'informations :

<http://www.ille.uha.fr/>

<http://www.flsh.uha.fr/>

<http://www.uha.fr/fr/>



PROGRAMME

Laboratoire ILLE

Institut de recherche en Langues et Littératures Européennes

2019-2020



Septembre

20 septembre 2019
Conférence

A View from the Ground ?

Rencontre avec la photjournaliste Jennifer HUXTA, FLSH, 12 h.

20 septembre 2019
Rencontre-lecture

Écrire l'art 1 : Dossier des ouvrages exécutés

Kunsthalle, 20 h.

26-28 septembre 2019
Colloque international

Spectatrices ! Les femmes au spectacle de l'Antiquité à nos jours

Organisé par Véronique LOCHERT avec Marie BOUHAÏK-GIRONÉS (CNRS, Centre Roland Mousnier), Céline CANDIARD (U.Lyon 2), Fabien CAVAILLÉ (U. de Caen), Jeanne-Marie HOSTIOU (U. Sorbonne Nouvelle – Paris 3), Mélanie TRAVERSIER (U. de Lille, IUF), U. Sorbonne Nouvelle – Paris 3.

27 septembre 2019
Penser la traduction

Journée mondiale de la traduction (SFT)

Montbéliard.

Octobre

2 octobre 2019
Conférence helvétique

Alexandre Hmine

Présentation par Tania COLLANI, BM, 18 h 30.

3 octobre 2019

Itinéraires – De la Renaissance aux Lumières

Imitation et vérité dans la nouvelle de Boccace à Madame de La Fayette

Conférence donnée par Enrica ZANIN (U. de Strasbourg), U. de Strasbourg, 17 h.

3-4 octobre 2019

Colloque international

Les Utopies francophones

Organisé par Frédérique TOUDOIRE-SURLAPIERRE et Ethmane SALL, European Physical Society.

16 octobre 2019

Penser la traduction

À la découverte de Rabindranath Tagore

Rencontre avec Edgar ZEIDLER, FLSH, 16 h.

18 octobre 2019

Conférence

Writing by Hands : a Craft Talk with Readings and Translations

Rencontre avec Cole SWENSEN, FLSH, 12 h.

22 octobre 2019

Conférence dans le cadre du Master CLE

T.S. Eliot and the Art of Pantomine

Conférence donnée par Olga POLOVINKINA (U. d'État des sciences humaines de Russie, *Visiting Scholar* dans le cadre du Master CLE), FLSH, 18 h.

23 octobre 2019

XIX^e Semaine de la langue italienne dans le monde

– « L’Italiano sul palco »

Recompositions lyriques. Au croisement entre littérature italienne et musique classique

Amphi Weiss, 18 h.

24-26 octobre 2019

Colloque international

Écrire sa vie en France aux XVII^e et XVIII^e siècles

Organisé par Marilina GIANICO et Christine HAMMANN, FLSH.

Novembre

13 novembre 2019

Conférence helvétique

Daniel Maggetti

Présentation par Dominique MASSONNAUD, BM, 18 h 30.

14-15 novembre 2019

Colloque international

L'Œuvre recomposée. Regroupement et agencement

des écrits littéraires de la Renaissance à nos jours

Organisé par Anne RÉACH-NGÔ et Rudolf MAHRER (U. de Lausanne), FLSH.

18 novembre 2019

Gide Remix

André Gide nous interroge. Interviews imaginaires

Présenté par Martina DELLA CASA et Paola CODAZZI, U. de Bâle, 18 h 15.

20 novembre 2019

Penser la traduction

Traduire le politique au XXI^e siècle

Rencontre avec Bérengère VIENNOT (traductrice), FLSH, 16 h.

27 novembre 2019

Penser la traduction

Traducteur freelance, salarié ou en agence ?

Avantages et inconvénients – que choisir ?

Rencontre avec Rose STUPPLER (gérante de Eurhode Business Services), FLSH, 16 h.

Décembre

4 décembre 2019

Conférence helvétique

Leonor Gnos

Présentation par Régine BATTISTON (dans le cadre de la journée de la poésie suisse alémanique), BM, 18 h 30.

5 décembre 2019

Gide Remix

Vernissage de l'exposition « André Gide et l'Afrique-Équatoriale française »

Présenté par Nikol DZIUB, Campus Fonderie, 18 h 30.

11 décembre 2019

AG de l'ILLE

FLSH, 15 h.

12 décembre 2019

Rencontre-lecture

Écrire l'art 2

Rencontre avec Laura VASQUEZ, FLSH, 15 h.

Janvier

14 janvier 2020

Séminaire doctoral

FLSH, 17 h.

16 janvier 2020

Journée d'étude

Seed Money

Organisé par Greta KOMUR-THILLOY et Inkar KURAMAYEVA.

22 janvier 2020

Penser la traduction

Traduire Huck Finn : entre doxa et créativité

Rencontre avec Corinne WECKSTEEN (U.d'Artois), FLSH, 16 h.

29 janvier 2020

Conférence helvétique

Nicolas Verdan

Présentation par Paola CODAZZI, BM, 18 h 30.

31 janvier 2020

Journée d'étude

Anima vini

Organisé par Michel FAURE.

Février

5 février 2020

Conférence helvétique

Pietro De Marchi

Présentation par Martina DELLA CASA, BM, 18 h 30.

12 février 2020

Penser la traduction

Investigating and Teaching Translation as a Product and a Process

Rencontre avec Gary MASSEY (Zurich University of Applied Sciences), FLSH, 16 h.

13 février 2020

Gide Remix

Paludes : immersion sonore entre parodie et mise en abyme

Présenté par Pierre THILLOY, HEAR, 18 h 30.

18 février 2020

Journée d'étude à l'occasion la journée internationale de la langue maternelle

Organisé par Pavel DEL-ANGEL-MONTIEL et Greta KOMUR-THILLOY, FLSH.

19 février 2020

Penser la traduction

Traduire Hermann Hesse poète

Rencontre avec François MATHIEU, FLSH, 16 h.

Mars

5-6 mars 2020

Colloque international

Indignez-vous. Vers une approche numérique du discours émotionnel des mouvements populaires

Organisé par Greta KOMUR-THILLOY, Tatiana MUSINOVA et Adel AHADRI, FLSH.

9 mars 2020

Itinéraires – De la Renaissance aux Lumières

Conférence donnée par Anne-Marie MILLER-BLAISE (U. Sorbonne Nouvelle – Paris 3), FLSH, 17 h.

10 mars 2020

Rencontre-lecture

Écrire l'art 2

Rencontre avec Laura VASQUEZ.

12-13 mars 2020

Colloque international

Guillaume Tell, icône politique

Coorganisé par le CELLAM (Jean-François CANDONI, Isabelle RUIZ, Alexis TATOU) et PILLE (Régine BATTISTON), U. Rennes 2.

18 mars 2020

Journée d'étude

Journée de la poésie de la Suisse romande

FLSH, 14 h.

18 mars 2020

Conférence helvétique

Pablo Michellod

Présentation par Paola FOSSA. Dans le cadre de la Journée de la poésie de la Suisse romande, BM, 18 h 30.

19-21 mars 2020

Colloque international

Écrire pour elles. Dramaturges et spectatrices en Angleterre et en France (XVI^e et XVII^e siècles)

Organisé par Véronique LOCHERT avec Clotilde THOURET (U. de Lorraine) et Lise MICHEL (U. de Lausanne).

20 mars 2020

Gide Remix

Gide-Day : La journée de Michel

À l'occasion du Printemps des Poètes. Présenté par Paola FOSSA. Bibliothèques du centre-ville, Mulhouse, 16 h 30.

Avril

1^{er} avril 2020

Conférence helvétique

Daniel de Roulet

Présenté par Christine HAMMANN, BM, 18 h 30.

1^{er} avril 2020

Gide Remix

L'Œdipe en question(s) : quiz du Sphinx

Présenté par Tania COLLANI et Clara DEBARD (U. de Lorraine, Nancy), Campus Illberg, 14 h.

3-4 avril 2020

Colloque EUCOR English (Postgraduate Study Conference), Strasbourg.

7 avril 2020

Séminaire doctoral

FLSH, 17 h.

14-16 avril 2020

Colloque international

Couleurs et cultures

Organisé par Samuel LUDWIG et Charlaïne OSTMANN, FLSH.

23 avril 2020

Journée d'étude

Le passé qui ne veut pas passer : le(s) discours nationaliste(s) en Europe

Organisé par Greta KOMUR-THILLOY, Tatiana MUSINOVA et Maria SHVETSOVA, FLSH.

Mai

14-15 mai 2020

Colloque international

« Amitiés d'écrivains » : littérature et amitié dans les correspondances d'écrivains

Organisé par Régine BATTISTON et Nikol DZIUB, FLSH.

Juin

11-12 juin 2020

JDH (Journées Doctorales des Humanités)

(Dis)Simulation

19 juin 2020

AG de l'ILLE

FLSH, 14 h.